

DSDHH Sign Language Interpreter and Transliterater Directory

This list of sign language interpreters is for informational purposes only. The Department of Health and Human Services, Division of Services for the Deaf and the Hard of Hearing (DSDHH) does not endorse any particular interpreter. Inclusion on this list only verifies that the interpreter has opted to be listed and does possess a current North Carolina Interpreting/Transliterating License.

MORGANTON AREA

Legal Certificates

RID Legal Certified (SC:L or CLIP:R)

Specialized Certification indicating a person has demonstrated specialized knowledge of legal settings and greater familiarity with language used in the legal system. Documented legal training and interpreting experience are required before sitting for the exam.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Kathy B. Elkins	Glen Alpine	SC: L, CI, CT	828-584-7406	828-443-7900	elkins@vzw.blackberry.net	Full

Generalist Certificates

RID/NAD Certified

(CI, CT, NIC, CSC, MCSC, IC, TC, NAD V, NAD IV, NAD III)

Generalist certificates signify skills for a broad range of general interpreting assignments. Holders of a generalist certificate have met or exceeded a nationally recognized standard of minimum competence in interpreting.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Trula Baker	Morganton	CSC	828-437-7643	828-413-9001	bakert@lrc.edu	Full
Candace Barrier	Morganton	EIPA 3.5, NIC	828-455-9392		cvcampbell@bellsouth.net	Full
Rebecca Brinkley	Morganton	CSC	828-403-4257	828-437-0710	rbrinkley@compascable.net	Full
Melissa K. Bovard	Hickory	CSC	828-234-4347	828-304-4347	bovardm@lr.edu	Full
Tim C. Crain		NIC	828-413-0234		timc28655@hotmail.com	Full
Jolene Crooks	Hickory	NIC	828-404-9952		Jolenevcrooks@yahoo.com	Full
Barry J. Elkins	Morganton	CSC	828-584-3646	828-443-5336	bcaent@hotmail.com	Full
Earl F. Elkins	Glen Alpine	CSC		828-443-2714	elkins@vzw.blackberry.net	Full
Kathy B. Elkins	Glen Alpine	CI, CT, SC: L		828-443-7900	elkins@vzw.blackberry.net	Full
Shawn Frank	Conover	CT	828-446-4942	828-256-2998	shawn.frank@lr.edu	Full
Debby B. Harwell	Mooreville	TC	704-663-1470	704-513-1493	dbharwell@adelphia.net	Full
Joni Hedrick	Morganton	CI, CT	828-443-5452		jonihedrick@charter.net	Full
Donna Key	North Wilkesboro	CSC	336-667-1020	336-651-7822	djkey111@aol.com	Full
Mary Lanaville	Hudson	CSC	828-728-2614	828-728-7555 (Fax)		Full

RID/NAD Generalist Certificate Continued						
Kelly Spoja Massey	Morganton	EIPA 3.6, NIC	828-390-0386		spojamassey@hotmail.com	Full
Monica McGee	Hickory	EIPA 3.8, NIC Adv.	828-475-9830	828-855-1357	mamcgee87@yahoo.com	Full
Joan E. McLaughlin	Boone	CSC	828-264-0569		joanmcl@hotmail.com	Full
Tiffany M. Patterson	Morganton	EIPA 3, NIC Adv.	828-403-0095 (C)		bridgingcommunication@yahoo.com	Full
Jean Proctor	Hickory	EIPA 4.1	919-614-0045		jproctorinterpre@aol.com	Full
William F. Ross	Morganton	CI, CT	828-221-2018	828-432-5218	revross1@juno.com	Full
Heather Sapp	Lincolnton	NIC	704-472-9463	843-252-1435	hbsapp84@gmail.com	Full
Chad & Jill Shrum	Newton	CI	828-267-0263		cjshrum@embarqmail.com	Full
Danette Steelman-Bridges	Morganton	IC, TC	828-433-9471		dsb59@msn.com	Full
Courtney E. Wilson	Shelby	NIC, EIPA 3.2	704-692-4142	828-428-8591	courtneywilson23@gmail.com	Full
Kim Wilson	Morganton	NIC Master	828-779-3764		lovethatlucy@yahoo.com	Full
Sharon Winfield	Morganton	CI, CT	828-201-7488		winfieldsharon@aol.com	Full
Joe Wooten	Conover	CSC	828-256-9793		burnswooten@charter.net	Full

NCICS A or B

NCICS is the former North Carolina Interpreter Classification System: NCICS A (Advanced), NCICS B (Intermediate)
This test is no longer available

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Tom Lineberger	Morganton	NCICS B	828-430-9267	828-413-0216	tommarsha30@charter.net	Full
Tanya Miller	Morganton	NCICS B	828-433-8157			Full
Jean Proctor	Hickory	NCICS B	919-614-0045		jproctorinterpre@aol.com	Full
Sherry Proctor	Hickory	NCICS A	828-294-2797	828-328-7296	spproctor@charter.net	Full
Wilson Sherrill, Jr.	Valdese	NCICS B	828-413-4675	828-437-4761	wilsonws@lycos.com	Full-G

NCICS C

NCICS is the former North Carolina Interpreter Classification System: NCICS C (Limited)
This test is no longer available

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Wanda Griffin	Wilkesboro	NCICS C	336-838-2508			Full-G

Educational Certificates

RID, Ed: K-12

Holders of this certificate have demonstrated the ability to interpret classroom content and discourse. Holders of this certificate passed the Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) written and performance test at the level of 4.0 or higher.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
None At This Time						

Educational Certificates Continued

EIPA (Educational Interpreter Performance Assessment)

The EIPA is a tool to evaluate interpreters who work in elementary through secondary classrooms.

Level 5: Advanced, Level 4: Advanced Intermediate, Level 3: Intermediate, Level 2: Advanced Beginner, Level 1: Beginner

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Teresa B. Collins	Rutherfordton	EIPA	828-287-0163		tcollins@burke.k12.nc.us	Full-G
Nancy Mull	Morganton	EIPA	828-584-2021			Full-G
Jean Proctor	Hickory	EIPA 4.1	919-614-0045		jproctorinterpre@aol.com	Full
Susan Propst	Morganton	EIPA 3	828-433-7108	828-443-0671	srpropst@burke.k12.nc.us	Full-G

Other

Full License* with No Additional Credentials

The NC Interpreting/Transliterating License Board issued Full Licenses under a Grandfather clause until 12/30/2004. This Grandfather license was available to those who were at least 18 years of age, had shown good moral character and had worked at least 200 hours interpreting in each of the consecutive years prior to their application.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Ann Aldridge	Morganton		828-433-0988	828-443-7414	ahaldridge@charter.net	Full-G
Susan Andrea	Glen Alpine		828-413-7746	828-584-8654	mvsixpoees@yahoo.com	Full-G
Holly Bivens	Shelby		704-434-2243	704-472-4161		Full-G
Joy Hern-Guzman	Morganton				jhern1@bellsouth.net	Full-G
Josephine Marion Nance	Morganton		828-413-7774	828-439-9226	jnance@burke.k12.nc.us	Full-G
Peggy M. Sanders	Morganton		828-448-8482	828-403-2757	eggy.sanders1@vzw.blackberry.net	Full-G

Provisional License

The NC Interpreting/Transliterating License Board issues Provisional Licenses to those who are at least 18 years of age, have shown good moral character and hold one of the following: NCICS C, NAD 2 or 3, EIPA 3 or higher and interpreting degree (associates or bachelors) from an accredited institution.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Sydney Beam	Ellenboro		828-289-3697	828-413-3785	sweetsmilesigner@gmail.com	Prov.
Ashley Moore	Morganton	EIPA 3.2	828-443-8100		ashleymoore22@yahoo.com	Prov.
Jacquelyn M. Moore	Shelby		704-692-9720		singingterp@hotmail.com	Prov.
Kay Smith	Connelly Springs		828-879-3828		mksmith1964@yahoo.com	Prov.
Alicia Walsh Tomey	Sugar Grove		828-297-7586		mintoomey@aol.com	Prov.

Oral Interpreting Certificates

Oral Interpreters

OTC, OIC:C, OIC:S/V, OIC:V/S are RID generalist certificates for oral interpreters.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
None At This Time						